

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5 J x 14 H2 Typ MCW1-5514  
AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

**Auftraggeber** AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer  
 Cuisery Str. 1  
 67157 Wachenheim  
 QM-Nr. 49020180804

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell MOTEC  
 Typ MCW1-5514  
 Radgröße 5,5 J x 14 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| 4B         | MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø54,1      | 4/100/54,1  | 43                    | 580             | 1950                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 47508  
 Herstellerzeichen MOTEC  
 Radtyp und Ausführung MCW1-5514 (s.o.)  
 Radgröße 5,5 J x 14 H2  
 Einpresstiefe ET...(s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 110               | -                |
| S02 | Mutter M12x1,25            | Kegel 60° | 90                | -                |
| S03 | Schraube M12x1,5           | Kegel 60° | 100               | 28               |
| S04 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 100               | -                |
| S05 | Schraube M12x1,5           | Kegel 60° | 90                | 28               |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Hyundai  
 Kia  
 Mazda  
 Nissan  
 Opel  
 Subaru  
 Suzuki  
 Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                             |
|--|------------|-----------|---|--|
| Hyundai Accent<br>MC<br>e4*2001/116*0103*..  | 71-83      | 175/70R14 | A11 R37                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 B03 Flh<br>S01     |
|  | 71-83      | 185/60R14 | A31                                     |  |
|  | 71-83      | 185/65R14 | A31                                     |  |
|  | 71-83      | 195/60R14 | A12                                     |  |
|  | 71-83      | 205/60R14 | A01 A12 K1a                             |  |
| Hyundai Accent<br>MC, MCT<br>e4*2001/116*0103*..,<br>e4*2001/116*0110*             | 71-83      | 175/70R14 | A11 R37                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 B03 Sth<br>S01     |
|  | 71-83      | 185/60R14 | A31                                     |  |
|  | 71-83      | 185/65R14 | A31                                     |  |
|  | 71-83      | 195/60R14 | A12                                     |  |
|  | 71-83      | 205/60R14 | A01 A12 K1a                             |  |
| Hyundai Atos<br>MXI<br>e11*2001/116*0220*.   | 43-46,3    | 165/60R14 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 B02<br>S04     |
|  | 43-46,3    | 175/50R14 |   |  |
| Hyundai Getz<br>TB, TBI<br>e4*98/14*0066*..,<br>e4*2001/116*0123*..                | 46-71,3    | 165/65R14 | R37                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 Flh<br>S01     |
|  | 46-81      | 175/65R14 |   |  |
|  | 46-81      | 185/60R14 |   |  |
| Hyundai i10<br>PA<br>e4*2001/116*0131*..   | 47-63      | 165/60R14 | A33 NoD R37 T75                         | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 A58 Flh<br>S01     |
|  | 47-63      | 175/60R14 | A12                                     |  |
| Hyundai i20<br>PB, PBT<br>e11*2001/116*0333*.<br>e11*2007/46*0129*..               | 55-94      | 175/65R14 | A90                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 Flh S01            |
|  | 55-94      | 175/70R14 | A90                                     |  |
|  | 55-94      | 185/60R14 | A01 A12 K1a                             |  |
|  | 55-94      | 185/65R14 | A01 A12 K1a                             |  |
|  | 55-94      | 195/60R14 | A01 A12 K1c K2b                         |  |
| Kia Picanto<br>BA<br>e4*2001/116*0085*..   | 44-48      | 155/65R14 | A11 R37                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 Flh S04            |
|  | 44-48      | 165/60R14 | A33                                     |  |
|  | 44-48      | 185/50R14 | A12                                     |  |
|  | 44-55      | 185/55R14 | A01 A12 K42                             |  |
|  | 55         | 175/60R14 | A33 R09                                 |  |
| Kia Picanto<br>TA<br>e4*2007/46*0256*..  | 50-63      | 155/65R14 | A13 R37                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 A58 Flh<br>S04     |
|  | 50-63      | 165/60R14 | A01 A12 K1a K1b K2b K6g K8h             |  |
|  | 50-63      | 175/50R14 | A01 A12 K1a K1b K2b K6g K8h             |  |
|  | 50-63      | 185/50R14 | A01 A12 K1c K2b K6h K8h                 |  |
|  | 50-63      | 185/55R14 | A01 A12 K1c K2b K6h K8h                 |  |
| Kia Rio<br>DE<br>e4*2001/116*0093*..   | 65-83      | 175/70R14 | A13 R37                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 Flh S01            |
|  | 65-83      | 185/60R14 | A13 R37                                 |  |
|  | 65-83      | 185/65R14 | A13                                     |  |
|  | 65-83      | 195/60R14 | A12                                     |  |
| Mazda 323<br>BJ, BJD<br>e1*97/27*0094*..,<br>e1*98/14*0094*..,<br>e1*98/14*0181*.. | 52-84      | 175/65R14 | A11 R09                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 B03 Car<br>Lim S01 |
|  | 52-84      | 185/60R14 | A85 X18                                 |  |
|  | 52-84      | 185/65R14 | A11                                     |  |
|  | 96         | 185/65R14 | A11 M+S                                 |  |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                     | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                             |
|---|------------|-----------|---|--|
| Mazda 323 C, F, S<br>BA<br>G878,<br>e13*96/27*0023*..                                 | 52,60,84   | 185/65R14 | A11                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 B03 S01            |
|   | 54,65      | 175/65R14 | A13 R37                                 |  |
|   | 54,65      | 185/60R14 | A85                                     |  |
|   | 54,65      | 185/65R14 | A11 R09                                 |  |
| Mazda Demio<br>DW<br>e1*97/27*0093*...<br>e1*98/14*0093*..                            | 46-55      | 165/60R14 | R37 T75 T79                             | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 S01            |
|   | 46-55      | 165/65R14 | R37                                     |  |
|   | 46-55      | 175/60R14 |   |  |
| Mazda MX-5<br>NA<br>F488,<br>e2*93/81*0163*..   | 66-96      | 175/65R14 | M+S                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A11<br>A14 A19 B03<br>S01     |
|   | 66-96      | 185/60R14 |   |  |
| Mazda MX-5<br>NB, NBD<br>e11*96/79*0083*...<br>e11*98/14*0083*...<br>e1*98/14*0192*.. | 81-103     | 175/70R14 | M+S R09                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A13<br>A14 A19 B03<br>S01     |
|   | 81-107     | 175/65R14 | M+S R09                                 |  |
|   | 81-107     | 185/60R14 |   |  |
| Nissan Pixo<br>HF<br>e6*2001/116*0124*..  | 50         | 155/65R14 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 Flh<br>S02     |
| Opel Agila<br>H00<br>e1*98/14*0141*00-07<br>bis MJ2003                                | 43-55      | 155/65R14 | R09                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 S02            |
|   | 43-55      | 165/60R14 | T75 T79                                 |  |
| Opel Agila<br>H00<br>e1*98/14*0141*08-..<br>ab MJ2004                                 | 43-59      | 155/65R14 | R09 T75 T79                             | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 S03            |
|   | 43-59      | 165/60R14 | T75 T79                                 |  |
| Opel Agila (II)<br>H-B<br>e4*2001/116*0135*..   | 48-69      | 165/70R14 | A91                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 S05                |
|   | 48-69      | 175/65R14 | A12                                     |  |
|   | 48-69      | 175/70R14 | A12                                     |  |
|   | 48-69      | 185/65R14 | A12                                     |  |
|   | 48-69      | 195/60R14 | A12                                     |  |
| Subaru Justy G3X<br>NH<br>e4*2001/116*0071*..   | 51-73      | 165/70R14 | A11 R37                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 S03                |
|   | 51-73      | 175/65R14 | A12                                     |  |
|   | 51-73      | 185/60R14 | A01 A12 K1c K2b                         |  |
| Suzuki Alto<br>FF<br>e6*98/14*0086*..   | 46         | 155/55R14 | B25 K42                                 | A01 A02 A04<br>A05 A08 A09<br>A12 A14 A19<br>S02     |
| Suzuki Alto<br>GF<br>e6*2001/116*0123*..  | 50         | 155/65R14 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 Flh<br>S02     |
| Suzuki Baleno<br>EG<br>H032,<br>e6*93/81, 95/54,<br>98/14*0024*..                     | 52-89      | 175/65R14 | R37                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A13<br>A14 A19 A58<br>B03 S02 |
|   | 52-89      | 185/60R14 |   |  |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise          |
|---|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| Suzuki Ignis<br>FH<br>e4*98/14*0047*..  | 61         | 165/70R14 | R37                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 61         | 175/65R14 |   | A08 A09 A12                       |
|   | 61         | 185/60R14 | A01 B51                                 | A14 A19 S02                       |
| Suzuki Ignis<br>MH<br>e4*2001/116*0070*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen      | 51-73      | 165/70R14 | A11 R37                                 | A02 A04 A05                       |
|   | 51-73      | 175/65R14 | A12                                     | A08 A09 A14                       |
|   | 51-73      | 185/60R14 | A12                                     | A19 KMV S03                       |
| Suzuki Ignis<br>MH<br>e4*2001/116*0070*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen     | 51-73      | 165/70R14 | A11 R37                                 | A02 A04 A05                       |
|   | 51-73      | 175/65R14 | A12                                     | A08 A09 A14                       |
|   | 51-73      | 185/60R14 | A12                                     | A19 KOV S03                       |
| Suzuki Ignis Sport<br>FH<br>e4*98/14*0047*..<br>- breite Karosserie                 | 80         | 165/70R14 | R37                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 80         | 175/65R14 |   | A08 A09 A12                       |
|   | 80         | 185/60R14 | A01 B51                                 | A14 A19 B03<br>KMV Skb S02        |
| Suzuki Liana<br>ER<br>e4*98/14*0054*..<br>e4*2001/116*0054*..                       | 66-79      | 185/65R14 | A11                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 66-79      | 195/60R14 | A12                                     | A08 A09 A14<br>A19 Flh Lim<br>S02 |
| Suzuki Splash<br>EX<br>e4*2001/116*0130*..  | 48-69      | 165/70R14 | A91                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 48-69      | 175/65R14 | A12                                     | A08 A09 A14                       |
|   | 48-69      | 175/70R14 | A12                                     | A19 S05                           |
|   | 48-69      | 185/65R14 | A12                                     |                                   |
|   | 48-69      | 195/60R14 | A12                                     |                                   |
| Suzuki Swift<br>EZ<br>e4*2001/116*0102*..   | 67-75      | 165/70R14 | A13                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 67-75      | 175/65R14 | A13                                     | A08 A09 A14                       |
|   | 67-75      | 175/70R14 | A13                                     | A19 A58 Flh<br>S02                |
|   | 67-75      | 185/60R14 | A33                                     |                                   |
|   | 67-75      | 185/65R14 | A33                                     |                                   |
|   | 67-75      | 195/60R14 | A12                                     |                                   |
| Suzuki Swift<br>MZ<br>e4*2001/116*0090*..   | 51-75      | 165/70R14 | A13                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 51-75      | 175/65R14 | A13                                     | A08 A09 A14                       |
|   | 51-75      | 175/70R14 | A13                                     | A19 A58 Flh<br>S03                |
|   | 51-75      | 185/60R14 | A33                                     |                                   |
|   | 51-75      | 185/65R14 | A33                                     |                                   |
|   | 51-75      | 195/60R14 | A12                                     |                                   |
| Suzuki Swift AWD<br>EZ<br>e4*2001/116*0102*..                                       | 67-68      | 165/70R14 | A13                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 67-68      | 175/65R14 | A13                                     | A08 A09 A14                       |
|   | 67-68      | 175/70R14 | A13                                     | A19 A56 Flh<br>S02                |
|   | 67-68      | 185/60R14 | A33                                     |                                   |
|   | 67-68      | 185/65R14 | A33                                     |                                   |
|   | 67-68      | 195/60R14 | A12                                     |                                   |
| Suzuki Wagon R<br>MM<br>e4*98/14*0042*..<br>e4*2001/116*0042*<br>00-06; bis MJ 2003 | 39-56      | 155/65R14 | R09                                     | A02 A04 A05                       |
|   | 39-69      | 165/60R14 | T75 T79                                 | A08 A09 A12<br>A14 A19 S02        |

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                             |
|---|------------|-----------|---|--|
| Suzuki Wagon R<br>MM, H00<br>e4*2001/116*0042*<br>07-..; ab MJ 2004;<br>e1*2001/116*0311*.. | 39-59      | 155/65R14 | R09                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 S03            |
|   | 39-69      | 165/60R14 | T75 T79                                 |  |
| Toyota Corolla<br>E10<br>G072,<br>e6*93/81*0005*..  | 53,65      | 185/65R14 | A01 G01                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A11<br>A14 A19 B03<br>S01     |
|   | 53-65      | 165/70R14 | R09                                     |  |
|   | 53-65      | 185/60R14 |   |  |
|   | 53-84      | 175/65R14 | R09                                     |  |
|   | 55,78-84   | 185/65R14 |   |  |
|   | 78-84      | 185/60R14 | R09                                     |  |
| Toyota Corolla<br>E11, E11U<br>e6*95/54*0043*...<br>e11*98/14*0102*..                       | 51-81      | 165/70R14 | R37                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A19 A58<br>B03 S01 |
|   | 51-81      | 175/65R14 |   |  |
|   | 51-81      | 185/60R14 |   |  |
|   | 51-81      | 185/65R14 |   |  |
| Toyota Yaris<br>P1, P1F, P1TMG<br>e6/e2/e1*98/14,<br>2001/116*<br>0064,0248,0270*..         | 48-64      | 155/70R14 | R37 R70                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A13<br>A14 A19 B03<br>S01     |
|   | 48-64      | 165/65R14 | R37                                     |  |
|   | 48-64      | 175/60R14 | R37                                     |  |
|   | 48-64      | 175/65R14 |   |  |
| Toyota Yaris<br>XP9, XP9F<br>e11*2001/116*0248*<br>e11*2001/116*0249*..                     | 51         | 165/70R14 | A13                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A14<br>A19 B03 Flh<br>S01     |
|   | 51         | 175/65R14 | A39                                     |  |
|   | 51         | 185/60R14 | A90                                     |  |
|   | 51         | 185/65R14 | A12                                     |  |
| Toyota Yaris Verso<br>P2<br>e6*98/14,2001/116*<br>0066*..                                   | 55-78      | 175/65R14 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A13<br>A14 A19 B03<br>S01     |

### Auflagen und Hinweise

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielskatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Antriebsachse verwendet werden.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A85** Die Verwendung von Schneeketten für diese Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller Schneeketten für diese Reifenbreite aber mit größerem Reifen-Querschnittsverhältnis freigegeben hat (s. Betriebsanleitung).

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**B25** Durch Verlegen des Handbremsseiles bzw. deren Halterungen ist eine ausreichende Freigängigkeit von mindestens 6 mm zur Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**B51** Auf einen ausreichenden Abstand (mindestens 6 mm) der Rad- / Reifenkombination zum Bremsschlauch, zur Verschleißanzeige oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**F1h** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**NoD** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Dieselmotor.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S05** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Skb** Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit breiter Karosserievariante.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T75** Reifen (LI 75) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 774kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**X18** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/65R14 bzw. 185/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 30. August 2011 in Lamsheim statt.

### Prüfergebnis

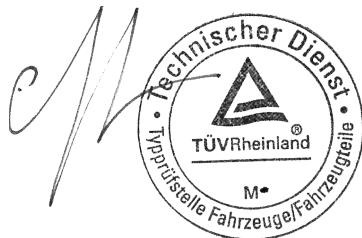
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2009.

Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH benannt von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00010-96

Lamsheim, 30. August 2011



The image shows a handwritten signature in black ink to the left of a circular official stamp. The stamp features the TÜV Rheinland logo (a triangle with a horizontal line) in the center. The text around the stamp reads 'Technischer Dienst' at the top, 'TÜVRheinland' in the middle, and 'Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile' around the bottom edge. A small 'M' is visible at the bottom center of the stamp.

Tufan

00170065.DOC